

KARTA PRZEDMIOTU

I. Dane podstawowe

Nazwa przedmiotu	Język łaciński w dokumentach i życiu Kościoła
Nazwa przedmiotu w języku angielskim	Latin language in the Documents and the Life of Catholic Church.
Kierunek studiów	Teologia
Poziom studiów (I, II, jednolite magisterskie)	Jednolite magisterskie
Forma studiów (stacjonarne, niestacjonarne)	Stacjonarne
Dyscyplina	Językoznawstwo
Język wykładowy	Polski

Koordynator przedmiotu/osoba odpowiedzialna	ks. dr Zbigniew Wójtowicz
---	---------------------------

Forma zajęć (katalog zamknięty ze słownika)	Liczba godzin	semestr	Punkty ECTS
konwersatorium	60	V-VI	3

Wymagania wstępne	Znajomość gramatyki języka łacińskiego i podstawowego słownictwa religijnego. Podstawowa znajomość historii Kościoła.
-------------------	---

II. Cele kształcenia dla przedmiotu

C1 - Poznanie wybranych tekstów liturgicznych wyrażających wiarę i pobożność Kościoła katolickiego oraz chrześcijańską tożsamość Europy.
C2 - Zapoznanie studentów z wpływami tradycji łacińskiej na kulturę Europy oraz Polski

III. Efekty uczenia się dla przedmiotu wraz z odniesieniem do efektów kierunkowych

Symbol	Opis efektu przedmiotowego	Odniesienie do efektu kierunkowego
WIEDZA		
W_01	Student uzupełnia i utrwala znane już wiadomości z fleksji i składni łacińskiej oraz poznaje terminologię nauk teologicznych i jej korzenie grecko-łacińskie.	T_W03 T_W16
W_02	Student poznaje życiorysy autorów i kontekst historyczny powstania poszczególnych tekstów	T_W19
W_03	Student poznaje podstawowe wiadomości z dziedziny retoryki oraz poznaje przykłady recepcji tekstu w sztuce i muzyce europejskiej.	T_W18
UMIEJĘTNOŚCI		
U_01	Student poprawnie czyta i rozumie tekst Mszy św. łacińskiej (<i>Ordo missae</i>) oraz potrafi sprawować liturgię i obrzędy Kościoła katolickiego..	Tk_U04
U_02	Student posiada umiejętność interpretowania podstawowych źródeł teologicznych z wykorzystaniem tekstów łacińskich.	T_U04
U_03	Student podczas przekładu zdań łacińskich na język polski umie wskazać toposy oraz figury retoryczne.	T_U06
KOMPETENCJE SPOŁECZNE		
K_01	Student uczestniczy w działaniach na rzecz zachowania dziedzictwa chrześcijańskiego i kulturowego regionu, kraju i Europy oraz broni tradycji i dorobku poprzednich pokoleń.	T_K10

IV. Opis przedmiotu/ treści programowe

Uzupełnienie wiadomości na temat koniunktywu semantycznego i syntaktycznego, zdania poboczne z koniunktywem, verba anomala.

Antologia tekstów do tłumaczenia i analizy: *Ordo missae* (Prex eucharistica II), *Dies irae*, *Angelus Domini*, *Rorate coeli desuper*, *Anima Christi*, *Ave maris Stella*, *Alma Redemptoris Mater*, *Ave Regina caelorum*, *Adeste fideles*, *Maria*, *Regina caeli*, *Ad galli cantum*, *Ave verum*, *Adoro Te devote*, *Adoramus Te Christe*, *Angele Dei*, *Ecce lignum Crucis*, *Gaude Mater Polonia*, *Misericordias Domini*, *Panis angelicus*, *Pange lingua gloriosi*, *Victimae paschali laudes*, *Veni Creator Spiritus*, *Regina caeli, laetare*, *Sancte Michael Archangele*, *Sub Tuum praesidium... Oh, mi Iesu...*

V. Metody realizacji i weryfikacji efektów uczenia się

Symbol efektu	Metody dydaktyczne (lista wyboru)	Metody weryfikacji (lista wyboru)	Sposoby dokumentacji (lista wyboru)
WIEDZA			
W_01	Wykład konwersatoryjny Praca z tekstem	Odpowiedzi ustne	Protokół
W_02	Wykład konwersatoryjny Praca z tekstem	Odpowiedzi ustne	Protokół
W_03	Pokaz multimedialny	Odpowiedzi ustne	Protokół
UMIĘTNOŚCI			
U_01	Ćwiczenia praktyczne	Sprawdzenie umiejętności praktycznych	Protokół
U_02	Ćwiczenia praktyczne	Sprawdzenie umiejętności praktycznych	Protokół
U-03	Ćwiczenia praktyczne	Sprawdzenie umiejętności praktycznych	Protokół
KOMPETENCJE SPOŁECZNE			
K_01	Dyskusja	Obserwacja	Protokół

VI. Kryteria oceny, uwagi:

<ol style="list-style-type: none">1. Obowiązek frekwencji: dopuszczalne są dwie nieusprawiedliwione nieobecności na zajęciach w semestrze; pozostałe należy usprawiedliwić (usprawiedliwienie lekarskie, sądowe lub z uczelni). Pięć nieusprawiedliwionych nieobecności studenta mogą skutkować odmową zaliczenia ćwiczeń przez prowadzącego.2. Ocenianie ciągłe przygotowania studenta do zajęć oraz jego pracy na zajęciach.3. Ocena podsumowująca semestr (od 2 do 5) jest oparta na ocenie wynikającej z ciągłego oceniania pracy studenta na zajęciach (odpowiedzi ustne).

VII. Obciążenie pracą studenta

Forma aktywności studenta	Liczba godzin
Liczba godzin kontaktowych z nauczycielem	60
Liczba godzin indywidualnej pracy studenta	20

VIII. Literatura

Literatura podstawowa

P. Jaroszyński, *Podstawy retoryki klasycznej*, Lublin 2009, S. Kalinkowski, *Scire Latine. Język łaciński dla alumnów i studentów teologii*, Warszawa 2014; M. Wielewski, *Krótką gramatyka języka łacińskiego*, Warszawa 1989; *Słownik łacińsko-polski*, red. K. Kumaniecki, Warszawa 1990 (i późniejsze).

Literatura uzupełniająca

M. Korolko, *Sztuka retoryki*, *Przewodnik encyklopedyczny*, Warszawa 1990, I. Salamonowicz-Górska, *Ćwiczenia z języka łacińskiego. Słowniczek polsko-łaciński*, Warszawa 2002; *Mały słownik polsko-łaciński*, red. L. Winniczuk, 1994; Z. Samolewicz, *Składnia łacińska*, Bydgoszcz 2000; *Dicta. Zbiór łacińskich sentencji, przysłów zwrotów, powiedzeń*, red. Cz. Michalunio, Kraków 2004; Cz. Jędraszko, *Łacina na co dzień*, Warszawa 1973 (i późniejsze); S. Kalinkowski, *Aurea dicta. Złote słowa*, t. 1-2, Warszawa 1999; *Gaudeamus – łaciński śpiewnik mszalny*, oprac. W. Kądziela, Warszawa 2005.